

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:  
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICION.)

API 598  
API 599  
ANSI B16-10  
ANSI B16-34  
MSS-SP61

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D  
API 600  
ANSI B16-11  
API 602

- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC031A08MAA8300000

(Codigo) 3" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000

Description CAST STEEL GATE VALVE  
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SEMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAL)	SIDE (LADO)
			1 2
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	450	N A N A
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)			80 80

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

### COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

ITEM (PART)	HEAT No. (COADAN)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	SI	NI	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KSI (CASCO)	YIELD KSI (SEAL)	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
BONNET BONETE	WH20902	ASTM A-216/WCB	0.188	0.872	0.023	0.024	0.510	0.047	0.044	0.022	0.028	0.005		74.53	44.37	32	58	157
BODY CUERPO	WH22885	ASTM A-216/WCB	0.194	0.852	0.026	0.016	0.460	0.010	0.034	0.032	0.020	0.005		74.24	45.68	29	46	159
WEDGE DISCO	D3635	ASTM A-217/CA15	0.090	0.780	0.029	0.021	0.840	0.550	12.430	0.018	0.042	0.002		100.77	68.87	26	48	272

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

JESSICA GARCIA